

# SMLOUVA O VYTVOŘENÍ A UŽITÍ DÍLA

uzavřená podle § 61 zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů, a podle § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, mezi těmito smluvními stranami:

**1. objednatelem:** město Cheb  
**se sídlem:** náměstí Krále Jiřího z Poděbrad 1/14, 350 20 Cheb  
**IČO:** 00253979  
**DIČ:** CZ 00253979  
**Bankovní spojení:** KB Cheb č. ú. 528331/0100  
**zastoupený:** Mgr. Antonínem Jalovcem, starostou města  
(dále jen „objednatel“)

a

**2. zhotovitelem:** Petr Troníček  
**se sídlem:** Do Zátíší 1470/24, 350 02 Cheb  
**IČO:** 46827765  
**DIČ:** ████████████████████  
**Bankovní spojení:** ████████████████████  
**zastoupený:** Petrem Troníčkem  
(dále jen „autor“)

## I.

### Předmět smlouvy

1. Autor se touto smlouvou zavazuje na svůj náklad a nebezpečí dodat řádně a včas propagační videa objednateli dle článku II. této smlouvy a objednatel se zavazuje sjednanou dodávku převzít a zaplatit prodávajícímu kupní cenu ve výši a za podmínek sjednaných v této smlouvě.
2. Podkladem pro uzavření smlouvy je nabídka předložená objednateli v rámci výběrového řízení „**Propagační videa – CLARA III – 2. část**“ ze dne **07.08.2019**, která je samostatnou přílohou této smlouvy.
3. Místem předání předmětu plnění je MěÚ Cheb, náměstí Krále Jiřího z Poděbrad 1/14, 350 20 Cheb.
4. Autor prohlašuje, že dílo vytvoří samostatně a že bude výlučným držitelem autorského práva k dílu bez jakéhokoli omezení, včetně všech výlučných práv osobnostních a výlučných práv majetkových. Autor prohlašuje, že nepřevede na žádnou třetí osobu žádné z výlučných práv majetkových k dílu, nebo k jeho části, a že ani sám nebude dílo, nebo jeho část užívat formou rozmnožování a rozšiřování rozmnoženin. Autor je oprávněn užit dílo pro vlastní prezentaci jako ukázkou své tvorby po předchozí písemné dohodě s objednatelem.



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Ziel ETZ | Cíl EÚS  
Freistaat Bayern –  
Tschechische Republik  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014 – 2020 (INTERREG V)



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
Interreg V A / 2014 – 2020

## II.

### Specifikace předmětu koupě

1. Předmětem smlouvy je výroba a dodání propagačních videí dle specifikace, která tvoří přílohu č. 1 této smlouvy, a to v rámci členění česko-bavorské a česko-saské části. Podoba propagačních videí musí být odsouhlasena objednatelem.
2. Předmět smlouvy zahrnuje dodání a zajištění všech činností, služeb a dodávek nutných k realizaci předmětu smlouvy.
3. Autor prohlašuje, že má pro plnění předmětu smlouvy platné oprávnění (předmět činnosti je zapsán v obchodním rejstříku) a potřebné zkušenosti s plněním tohoto charakteru, potřebné odborníky a kvalifikaci pro plnění předmětu smlouvy.
4. Na realizaci předmětu této smlouvy budou čerpány prostředky z projektů „CLARA III: Rozvoj společné partnerské spolupráce veřejné správy v česko-bavorském regionu“ č. 124, který je spolufinancován Evropskou unií Program spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko 2014 – 2020 a „CLARA III: Rozvoj společné partnerské spolupráce veřejné správy v česko-saském regionu“ č. 100274826, který je spolufinancován Evropskou unií Program spolupráce Česká republika – Svobodný stát Sasko 2014 – 2020.
5. Autor je povinen minimálně do konce roku 2030 poskytovat požadované informace a dokumentaci související s realizací projektu zaměstnancům nebo zmocněncům pověřených orgánů (CRR, MMR ČR, MF ČR, Evropské komise, Evropského účetního dvora, Nejvyššího kontrolního úřadu, příslušného orgánu finanční správy a dalších oprávněných orgánů státní správy) a je povinen vytvořit výše uvedeným osobám podmínky k provedení kontroly vztahující se k realizaci projektu a poskytnout jim při provádění kontroly součinnost.
6. Autor je dále povinen uchovávat veškerou dokumentaci související s realizací projektu včetně účetních dokladů minimálně do konce roku 2030.

## III.

### Doba plnění a dodací podmínky

1. Autor se zavazuje předmět plnění řádně a včas předat objednateli, a to ve lhůtě stanovené v čl. III odst. 2.
2. Smluvní strany se dohodly, že dílo bude kompletně předáno nejpozději do 30.09.2019.
3. Dodáním předmětu plnění a jeho předání objednateli se rozumí úplná a kompletní dodávka předmětu smlouvy bez vad odpovídající specifikaci uvedené v příloze č. 1 smlouvy, která byla mimo jiné součástí nabídky autora. Zástupci objednatele bude předmět smlouvy předán spolu s předávacím protokolem osobně zástupcem autora.
4. Lhůta plnění může být dohodou smluvních stran upravena v případě nemožnosti plnění z důvodu okolností, které mají bezprostřední vliv na provádění předmětu smlouvy, tj. neplnění závazků objednatele dle této smlouvy, vyšší moc apod., s výjimkou vadného plnění ze strany autora. Za vyšší moc se uznávají události, ke kterým dojde po podpisu smlouvy a jedná se zejména o stávky, blokády, hrozbu válečného konfliktu a přírodní pohromy. Po dobu trvání okolnosti vyšší moci se povinnosti smluvních stran dočasně přerušují a automaticky se obnovují po jejím ukončení.



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Ziel ETZ | Cíl EÚS  
Freistaat Bayern –  
Tschechische Republik  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014 – 2020 (INTERREG V)



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
Interreg V A / 2014 – 2020

#### IV. Cena

1. Smluvní strany se dohodly na pevné ceně, včetně všech přírůžek, a to ve výši:
  - a) Za propagační videa v rámci česko-bavorské části:

cena za provedení díla bez DPH	<b>53 000 Kč;</b>
DPH 21% (případně uvedení, že autor není plátcem DPH)	<b>11 130 Kč;</b>
cena včetně DPH	<b>64 130 Kč.</b>
  - b) Za propagační videa v rámci česko-saské části:

cena za provedení díla bez DPH	<b>96 000 Kč;</b>
DPH 21% (případně uvedení, že autor není plátcem DPH)	<b>20 160 Kč;</b>
cena včetně DPH	<b>116 160 Kč;</b>
  - c) Za propagační videa celkem:

celková cena za provedení díla bez DPH	<b>149 000 Kč;</b>
DPH 21% (případně uvedení, že autor není plátcem DPH)	<b>31 290 Kč;</b>
celková cena včetně DPH	<b>180 290 Kč.</b>

Cena bude splatná dle ustanovení článku VI. této smlouvy.

2. V ceně jsou zahrnuty veškeré náklady autora, které při plnění svého závazku dle této smlouvy vynaloží (zejména náklady na dopravu, reklamační řízení, atd.). Autor prohlašuje, že všechny technické, finanční, věcné a ostatní podmínky předmětu smlouvy zahrnul do kalkulace ceny uvedené v odst. 1 tohoto článku.
3. Daňový doklad bude obsahovat veškeré náležitosti daňového dokladu stanovené zákonem č. 235/2004 Sb., ve znění pozdějších předpisů. V případě, že daňový doklad nebude obsahovat předepsané náležitosti, je objednatel oprávněn doklad vrátit ve lhůtě do data splatnosti. Autor je povinen takový doklad opravit, aby splňoval náležitosti dané zákonem. Lhůta pro zaplacení začíná běžet dnem doručení opraveného dokladu.
4. Veškerá plnění nad rámec smlouvy, změny, doplňky nebo rozšíření, které nejsou součástí předmětu smlouvy, musí být vždy před realizací písemně objednány a odsouhlaseny objednateli včetně jejich ocenění. Pokud autor provede některé z těchto prací bez potvrzeného dodatku této smlouvy, má objednatel právo odmítnout jejich úhradu a cena za jejich provedení se stává součástí ceny za provedení předmětu smlouvy.

#### V.

##### Předání předmětu smlouvy a odpovědnost za vady

1. Autor se zavazuje, že předaný předmět smlouvy bude prostý vad a nedodělků, bude proveden ve vysoké kvalitě a bude mít vlastnosti stanovené příslušnými předpisy platnými v době realizace předmětu smlouvy. Autor poskytuje objednateli záruku za jakost ode dne řádného protokolárního převzetí objednatel v **délce 24 měsíců** a zavazuje se, že v této lhůtě bezplatně odstraní veškeré závady, jejichž odstranění objednatel uplatní.
2. Autor je povinen vyzvat objednatele nejméně 7 dnů předem k převzetí předmětu smlouvy.
3. Objednatel převezme předmět smlouvy, bude-li provedení objemu a jakost dodávky v souladu s touto smlouvou.



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Ziel ETZ | Cíl EÚS  
Freistaat Bayern –  
Tschechische Republik  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014 – 2020 (INTERREG V)



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
Interreg V A / 2014–2020

4. Objednatel může převzít předmět smlouvy v případě, že při převímce bude mít předmět smlouvy takové vady a nedodělky, které dle autora nebrání řádnému užívání předmětu smlouvy a poskytne-li autor objednateli dostatečné záruky, že vady odstraní v termínu společně dohodnutém.
5. O průběhu a výsledku převímky budou sepsány oběma smluvními stranami zápisy, v nichž budou určeny lhůty k odstranění vad a nedodělků.
6. Dnem podpisu zápisů o předání a převzetí přechází nebezpečí škody k předmětu smlouvy na objednatele a začíná běžet záruční doba.
7. Objednatel je oprávněn reklamovat vady předmětu smlouvy u autora, a to písemnou formou. V reklamaci bude popsána vada předmětu smlouvy a termín, do kterého požaduje objednatel závadu odstranit. Objednatel má právo volby způsobu odstranění důsledku vadného plnění.
8. Autor se zavazuje bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 10 kalendářních dnů ode dne oznámení reklamace, zahájit odstraňování vady předmětu smlouvy. Po dobu od nahlášení vady předmětu smlouvy až do řádného odstranění předmětné vady neběží záruční lhůta s tím, že doba přerušování běhu záruční lhůty bude počítána na celé dny.
9. Neodstraní-li autor oprávněně reklamované vady a nedodělky v dohodnuté lhůtě, anebo nezahájí-li jejich odstraňování, má objednatel právo zadat provedení opravy třetí osobě s tím, že náklady na provedenou reklamační opravu budou účtovány na vrub autora. Autor se zavazuje cenu zaplatit.
10. Práva a povinnosti z autora poskytnuté záruky za jakost předmětu smlouvy nezanikají na předané části předmětu smlouvy ani odstoupením kterékoliv ze smluvních stran od smlouvy.
11. Autor je povinen odstranit vadu i v případě, kdy neuznává, že za vadu odpovídá. Ve sporných případech nese autor náklady až do rozhodnutí o reklamaci soudním znalcem. Na soudním znalci se smluvní strany dohodnou, návrh předkládá objednatel. Náklady za znalečné jdou k tíži té smluvní strany, v jejíž neprospěch bude rozhodnuto. V případě, že autor odstraňuje vady své dodávky, je povinen provedenou opravu objednateli protokolárně předat.

## VI.

### Platební podmínky

1. Objednatel je povinen zaplatit autorovi smluvní cenu po řádném provedení a předání kompletního předmětu plnění, a to na základě odsouhlasených předávacích protokolů. Je nutné rozdělení dle projektů (č. 100274826 a č. 124).
2. Faktury musí být rozděleny a vždy označeny patřičným názvem a číslem projektu:
  - „CLARA III: Rozvoj společné partnerské spolupráce veřejné správy v česko-bavorském regionu“ č. 124;
  - „CLARA III: Rozvoj společné partnerské spolupráce veřejné správy v česko-saském regionu“ č. 100274826.
3. Cena jako celek bude uhrazena po protokolárním předání předmětu koupě bez zjevných vad a nedodělků, ve které bude provedeno vyúčtování DPH dle platných předpisů a případně smluvní pokuty a úroky z prodlení. Splatnost faktury bude 14 dnů. V případě, že do termínu



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Ziel ETZ | Cíl EÚS  
Freistaat Bayern –  
Tschechische Republik  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014 – 2020 (INTERREG V)



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
Interreg V A / 2014 – 2020

splatnosti faktury nebudou odstraněny případné závady, prodlužuje se splatnost závěrečné faktury o dalších 10 dnů od termínu odstranění poslední závady, uvedené v předávacím protokolu.

4. V případě, že do termínu splatnosti faktury nebudou odstraněny případné vady, prodlužuje se splatnost závěrečné faktury o dalších 10 dnů od termínu odstranění poslední vady uvedené v předávacím protokolu.
5. Úhrada bude provedena bezhotovostně převodem na účet autora.
6. Cena je považována za uhrazenou řádně a včas, pokud ke dni splatnosti ceny za provedení předmětu smlouvy či její splátky, budou peněžní prostředky odepsány z účtu objednatele ve prospěch účtu autora, uvedeného v záhlaví této smlouvy.

## VII.

### Smluvní pokuty

1. Objednatel je oprávněn uložit autorovi smluvní pokutu v případě prodlení autora:
  - a) s termínem řádného předání předmětu smlouvy;
  - b) s odstraněním vad oproti lhůtám, jež byly objednateli stanoveny v protokolu o předání a převzetí předmětu smlouvy;
  - c) s odstraněním vad uplatněných objednatel v záruční době.

Výše smluvní pokuty při prodlení autora podle bodu a) až c) činí 0,05 % (slovy: pět setin procenta) z celkové ceny předmětu plnění bez DPH za každý i započatý den prodlení.

2. Objednatel je dále oprávněn uložit autorovi smluvní pokutu, pokud odstoupil od smlouvy z důvodu uvedených v ustanovení článku VIII. této smlouvy, výše smluvní pokuty činí v takovém případě **5 %** z celkové hodnoty díla.
3. Smluvní strany se dohodly, že v případě prodlení se zaplacením faktury autora objednatelem dle této smlouvy, má objednatel právo uplatnit smluvní pokutu ve výši 0,01 % z dlužné částky za každý kalendářní den prodlení.
4. Smluvní pokuta je splatná do 14 dnů od data doručení písemné výzvy k zaplacení ze strany oprávněné, a to na uvedený účet. Uplatněním smluvní pokuty není dotčeno právo na případnou náhradu způsobené škody. Autor dává výslovný souhlas k eventuelnímu provedení vzájemného zápočtu pohledávek.

## VIII.

### Odstoupení od smlouvy

1. Smluvní strany se dohodly, že mohou od této smlouvy odstoupit v případech, kdy to stanoví zákon či tato smlouva, jinak v případě podstatného porušení této smlouvy. Odstoupení od smlouvy musí být provedeno písemnou formou a je účinné okamžikem jeho doručení autorovi. Odstoupením od smlouvy se tato smlouva od okamžiku doručení projevu vůle směřujícího k odstoupení od smlouvy objednatelem ruší. Smluvní strany se dohodly, že podstatným porušením smlouvy se rozumí zejména prodlení autora:
  - a) s termínem řádného předání předmětu smlouvy;
  - b) s odstraněním vad oproti lhůtám, jež byly objednatelem stanoveny v protokolu o předání a převzetí předmětu smlouvy;



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Ziel ETZ | Cíl EÚS  
Freistaat Bayern –  
Tschechische Republik  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014 – 2020 (INTERREG V)



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
Interreg V A / 2014–2020



- c) s odstraněním vad uplatněných objednatelem v záruční době.

## IX.

### Kontaktní osoby a doručování

1. Smluvní strany se dohodly, že kontaktní osobou pro technickou realizaci a odsouhlasení dodávky předmětu plnění na straně objednatele je: **Mgr. Hana Dragounová;**  
a na straně autora: **Petr Troníček.**
2. Smluvní strany se dohodly, že kontaktní osobou ve věcech smlouvy, dodatků, plateb, faktur a nových skutečností na straně objednatele je: **Ing. Jana Krejsová;**  
a na straně autora: **Petr Troníček.**
3. Smluvní strany se dohodly na následujícím způsobu doručování:
  - Poštou – faktury a dodatky ke smlouvě – adresa objednatele: **v záhlaví této smlouvy.**  
– adresa autora: **v záhlaví této smlouvy.**
  - Osobně – veškeré technické doklady, zápisy atd., vyplývající z vlastní technické realizace akce. Za objednatele i autora potvrdí převzetí kontaktní osoby, nebo jejich zástupci.
  - V případě doručování dokumentů se za řádně doručené považují též dokumenty doručené prostřednictvím datové schránky. Doručuje-li se způsobem podle zákona č. 300/2008 Sb., v platném znění, ustanovení jiných právních předpisů upravující způsob doručení se nepoužijí. Dokument, který byl dodán do datové schránky, je doručen okamžikem, kdy se do datové schránky přihlásí osoba, která má s ohledem na rozsah svého oprávnění přístup k dodanému dokumentu. Nepřihlásí-li se tato osoba do datové schránky ve lhůtě 10 dnů ode dne, kdy byl dokument dodán do datové schránky, považuje se tento dokument za doručený posledním dnem této lhůty. Takovéto doručení dokumentu má stejné právní účinky jako doručení do vlastních rukou.

## X.

### Právní vady předmětu plnění, autorská práva

1. Autor prohlašuje, že předmět plnění není chráněn právem z průmyslového nebo jiného duševního vlastnictví třetí osobou, čímž je objednatel oprávněn o jeho převzetí a zaplacení užívat jej pro účely vyplývající z této smlouvy a nakládat s ním jako s vlastním.
2. Vlastnické právo k dílu přechází na objednatele okamžikem zaplacení ceny. Touto smlouvou poskytuje autor objednateli oprávnění dílo užívat a zcela nebo zčásti poskytnout třetí osobě. Licence poskytovaná touto smlouvou se poskytuje jako licence výhradní. Územní rozsah licence není omezen, tj. objednatel je oprávněn dílo libovolně užívat kdekoli v dané zemi i mimo ni. Objednatel je oprávněn k pořízení rozmnoženin díla přímých i nepřímých, trvalých i dočasných, vcelku nebo zčásti, jakýmikoli prostředky a v jakékoli formě i měřítku, a pokud jde o rozmnoženiny v elektronické formě, jak ve spojení on-line, tak i off-line. Objednatel s autorem ujednali, že autor nemůže dílo vytvořené na základě této smlouvy užívat a poskytnout licenci třetí osobě, bez předchozího písemného souhlasu objednatele.
3. Autor prohlašuje, že uhradí objednateli veškeré náklady a škody, které mu vzniknou v případě, že třetí osoba uplatní vůči objednateli nárok z právních vad předmětu smlouvy, pokud tuto skutečnost oznámí objednatel autorovi bez zbytečného odkladu poté, kdy se o ní dozví.



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Ziel ETZ | Cíl EÚS  
Freistaat Bayern –  
Tschechische Republik  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014 – 2020 (INTERREG V)

SN CZ  
Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
Interreg V A / 2014 – 2020

## XI.

### Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran. Smlouva nabývá účinnosti nejdříve dnem uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv. Objednatel se zavazuje realizovat zveřejnění této smlouvy v předmětném registru v souladu s uvedeným zákonem.
2. Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech. Každá ze smluvních stran obdrží jeden výtisk. Každý stejnopis má právní sílu originálu.
3. V případě neplatnosti nebo neúčinnosti některého ustanovení této smlouvy nebudou dotčena ostatní ustanovení smlouvy.
4. Smluvní strany se dohodly, že promlčecí lhůta k uplatnění práv smluvní strany bude 10 let od doby, kdy mohlo být uplatněno poprvé.
5. Tuto smlouvu lze měnit, doplňovat a upřesňovat výhradně oboustranně odsouhlasenými, písemnými a průběžně číslovanými dodatky, podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran. K jakýmkoli jiným formám změn než dodatkům této smlouvy případně ústním ujednáním se nepřihlíží.
6. Smluvní strany ujednaly, v souladu s ustanovením § 89a zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, v platném znění, že v případě jejich sporu, který by byl řešen soudní cestou, je místně příslušným soudem místně příslušný soud objednatele.
7. Smluvní strany výslovně prohlašují, že jsou k právnímu jednání zcela svéprávné, že tato smlouva je projevem jejich pravé, určité a svobodné vůle a že si tuto smlouvu podrobně přečetly, zcela jednoznačně porozuměly jejímu obsahu, proti kterému nemají žádných výhrad, uzavírají ji dobrovolně, nikoliv v tísní, pod nátlakem nebo za nápadně jednostranně nevýhodných podmínek a takto ji podepisují.
8. Tato smlouva je uzavřena v souladu s ustanovením článku IV. odst. 1 písm. a) směrnice č. 10/2019 pro zadávání veřejných zakázek městem Cheb a právníky osobami zřízenými nebo založenými městem Cheb a její uzavření bylo schváleno příslušným členem vedením města dne 26.07.2019.

V Chebu dne .....

V Chebu dne .....

---

Petr Troníček  
za autora

---

Mgr. Antonín Jalovec, starosta  
za objednatele

Příloha č. 1 – Specifikace propagačních videí



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Ziel ETZ | Cíl EÚS  
Freistaat Bayern –  
Tschechische Republik  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014 – 2020 (INTERREG V)



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
Interreg V A / 2014 – 2020

## Specifikace propagačních videí

V rámci plnění jsou navrženy typy na výlety, kdy k vybraným výletům budou natočena propagační videa, a to i s využitím dronu. Rozsah a další požadavky na videa je uvedeny níže. Ve videu budou prezentovány vybrané výlety (výletní okruhy jako např.: Cheb, Aš, Bad Elster atd.).

Předmětem plnění je tedy výroba propagačních videí s vloženými dvojjazyčnými titulky k použití zejména na YouTube, webových a jiných stránkách. Videa budou bez mluveného slova. K videím bude na YouTube či při jiných způsobech prezentace přidáván český a německý písemný komentář (poznámka pod videem). Jedná se celkem o 9 videí, která budou předána ve formátu mp4 na DVD nebo jiném vhodném nosiči.

Vymezení území: Karlovarský kraj – Vogtland, Landkreis Wunsiedel/Hof + Hof – Plavno.

**Obecné upřesnění:** všechny videa budou mít stejnou základní kostru videa.

Úvod

Loga – název

Záběr na vlak a následně vystupující osobu z vlaku

Základní popis (např.: “Vydejte se vlakem“) – krátký záběr

Prostý název oblasti – místo určení (titulek)

Vždy dvojjazyčné titulky v každém videu

V posledních záběrech odkazy na další místa (zajímavosti)

Úvod videí bude vždy stejný – příjezd vlaku do stanice. Videa prezentující území budou zohledněna možností využití kola, bruslí, hůlek apod. Loga projektu programu a projektu budou uvedeny v úvodu videa (první záběr) včetně názvu projektu. Na konci budou opět loga. Loga budou u všech videí stejná.

Propagační videa je nutné odsouhlasit objednatelem. Kontrola a odsouhlasení proběhnou ve dvou úrovních. První bude provedena před natočením videa (návrh scénáře) a druhá po natočení videa a jeho finálním spuštěním.

**Po dohodě s objednatelem je možné koncept a sled snímků upravit / pozměnit.**

Pro dodržení publicity je nutné postupovat v souladu s odpovídajícími logomanuály obou projektů:

Sasko: [https://www.sn-cz2020.eu/cz/dokumente/download/basisseite\\_12.jsp](https://www.sn-cz2020.eu/cz/dokumente/download/basisseite_12.jsp).

Bavorsko: <https://www.by-cz.eu/cz/informace-a-komunikace/>.

### 1. video – Vlakem regionem (společné PR video)

- obecně k využití vlaku a hromadné dopravy v česko-bavorsko-saském pohraničí.

Cíl: Propagace využívání vlaku pro návštěvu turistických atrakcí v česko-bavorsko-saském pohraničí. Video zachycuje spokojeného turistu na výletě od nástupu do vlaku přes jízdu v něm, návštěvu atrakcí a návrat domů.

Koncept: Záběr na vlak z výšky, záběr na turisty (rodiny s dětmi, senioři, mladí lidé) cestující vlakem, vystupující z něj a navštěvující atrakce regionu. Je třeba vyvážit české a německé vlaky v regionu a české a německé atrakce. Délka: min. 30 sekund – max. 60 sekund.

**Sled snímků (minimální rozsah):**



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Ziel ETZ | Cíl EÚS  
Freistaat Bayern –  
Tschechische Republik  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014 – 2020 (INTERREG V)

SN CZ  
Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
Interreg V A / 2014 – 2020



Pohled na vlak (včetně pohledu z dronu), pohled na jedoucí vlak.

- Spokojený turista ve vlaku a dále před atraktivitou (rodina s dětmi, senior, mladí lidé).
- Klíčové atraktivity regionu:
  - o Kultura a architektura – Cheb, Loket, Plauen, Hof, Aš, Rehau – střed města, Oelsnitz střed města.
  - o Lázně – Mariánské Lázně, Karlovy Vary, Františkovy Lázně, Bad Brambach, Bad Elster.
  - o Porcelán – Porzellanikon Selb/Hohenberg, Loket – výstava lázeňských pohárků, Muzeum Sokolov – expozice porcelán, Thun – Nová Role – návštěvnické centrum.
  - o Hrady a zámky – Lázně Kynžvart, Cheb, Oelsnitz-Voigtsberg, Schönwald.
  - o Cyklostezky – záběr z cyklostezky Poohří, Brückenradweg, případně signální silnice na Dyleň.
  - o Rodiny s dětmi – areál Krajinka Cheb, Untreusee Hof, park Bohemium, zoopark Františkovy Lázně, ZOO Hof.
  - o Příroda – SOOS, Svatošské skály, Elstertal (údolí Halštrova), vrch Háj u Aše s rozhlednou a sportovišti.
  - o Lidová architektura – Doubrava, skanzen Landwüst, statek Bernard Královské Poříčí
  - o Geologie – geologický park Mariánské Lázně, Komorní hůrka.
  - o Krajka – muzeum krajky v Aši, Plauen.
  - o Procházka lesem.

## **2. video – Za krásami porcelánu**

Cíl: Propagace tradičního regionálního řemesla – porcelánu formou výletu do Porzellanikon Selb (v blízkosti stanice Selb-Plößberg) a do muzea v Sokolově s následnou nabídkou dalších atraktivit – tj. sbírka lázeňských pohárků v Lokti a návštěvnického centra porcelánky Thun, Museum Bayerisches Vogtland v Hofu.

Koncept: Nástup do vlaku, výstup a záběry na Porzellanikon Selb a výstavy, nástup-výstup, záběry na sbírku muzea Sokolov. Nástup-odjezd domů. Záběry na další možné atraktivity s tímto tématem.

Délka: min. 30 sekund - max. 45 sekund.

### **Sled snímků (minimální rozsah):**

- Nástup do vlaku, výstup
- Porzellanikon Selb – z vnějšku, expozice, včetně záběru na obchod a restauraci.
- Nástup do vlaku, výstup.
- Sokolov – Muzeum Sokolov – z vnějšku, expozice porcelánu (případně v menší časové stopáži i jiná expozice).
- Nástup do vlaku, odjezd.
- Další atraktivity spojené s porcelánem – stručně:
  - o Sběrka lázeňských pohárků v Lokti.



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Ziel ETZ | Cíl EÚS  
Freistaat Bayern –  
Tschechische Republik  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014 – 2020 (INTERREG V)



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
Interreg V A / 2014–2020

- Návštěvnícké centrum porcelánky Thun.
- Museum Bayerisches Vogtland v Hofu – exponáty firmy Moschendorf AG.

### **3. video - Za klidem v lázních – parky, prameny**

Cíl: Propagace lázní, lázeňských parků a architektury pomocí výletu do Bad Brambachu a Františkových Lázní s následnou nabídkou dalších atraktivit – Mariánské Lázně, Karlovy Vary a Bad Elster.

Koncept: Nástup do vlaku, výstup a záběry z Bad Brambachu, nástup-výstup, záběry z Františkových Lázní. Nástup-odjezd domů. Záběry na další možné atraktivitativy s tímto tématem.

Délka: min. 30 sekund max. 45 sekund.

#### **Sled snímků (minimální rozsah):**

- Nástup do vlaku, výstup.
- Bad Brambach – park, prameny (radonové), záběr na mapu lázeňského centra, záběr na místní akvacentrum.
- Nástup do vlaku, výstup.
- Františkovy Lázně – parky, prameny, dvorana Glauberových pramenů, pohled na lázeňský střed města, pohled na akvacentrum, pohled na kavárnu/cukrárnu (osoby u stolu).
- Nástup do vlaku, odjezd.
- Další atraktivitativy spojené s lázněmi – stručně:
  - Mariánské Lázně – lázeňské centrum.
  - Karlovy Vary – lázeňské centrum.
  - Bad Elster – centrum, park, akvacentrum a zahrada růží.

### **4. video – Vlakem s dětmi za zábavou**

Cíl: Propagace výletů rodin s dětmi v regionu. Konkrétně v Mariánských Lázních a Hofu s následnou nabídkou dalších atraktivit – Cheb, Karlovy Vary.

Koncept: Nástup do vlaku, výstup a záběry z Bad Brambachu, nástup-výstup, záběry z Františkových Lázní. Nástup-odjezd domů. Záběry na další možné atraktivitativy s tímto tématem.

Délka: max. 30 sekund.

#### **Sled snímků (minimální rozsah):**

- Nástup do vlaku, výstup.
- Hof – zoo, záběr na akvacentrum HofBad a park u jezera Untreusee.
- Nástup do vlaku, výstup.
- Mariánské Lázně – Bohemium, Přírodní park Prelát (vodní svět, pramen) a „vláček“ lázeňským centrem.
- Nástup do vlaku, odjezd.
- Další atraktivitativy spojené s lázněmi – stručně.
  - Františkovy Lázně – zoopark Amerika, akvacentrum.



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Ziel ETZ | Cíl EÚS  
Freistaat Bayern –  
Tschechische Republik  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014 – 2020 (INTERREG V)



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
Interreg V A / 2014 – 2020

- Karlovy Vary – meandr Ohře.
- Oelsnitz – hrad Voigtsberg.
- Valy u Mariánských Lázní – dětské hřiště s lezeckou stěnou.

### **5. video – Výlety podél řek a železničních tratí**

Cíl: Propagace výletů podél řek v regionu – na kole, pěšky a s kočárkem.

Koncept: Nástup do vlaku, výstup a záběry z půjčovny kol (včetně elektrokol), záběr na rodinu s kočárkem, záběry z cyklostezky podél Ohře, nástup-výstup, záběry z cyklostezky podél Halštrova, nástup-výstup, záběry z cyklostezky mezi Selbem a Hofem. Nástup-odjezd domů.

Délka: max. 30 sekund.

#### **Sled snímků (minimální rozsah):**

- Nástup do vlaku, výstup.
- Půjčovna kol a elektrokol.
- Záběr na rodinu s kočárkem.
- Záběry cyklistů i chodců z cyklostezky podél Ohře.
- Nástup-výstup vlak – nebo spíše jen průjezd vlaku jako oddělovač (ideálně se záběry na zavěšení kol).
- Záběry z cyklostezky podél Bílého Halštrova (Elsterradweg) v úseku Bad Brambach - Oelsnitz.
- Nástup-výstup vlak – nebo spíše jen průjezd vlaku jako oddělovač.
- Záběry z cyklostezky Selb-Hof.
- Nástup-do vlaku s kolem / kočárkem.

### **6. video – Česko-sasko-bavorským pomezím na kole**

Cíl: Propagace výletu česko-sasko-bavorským pomezím – na kole.

Koncept: Nástup do vlaku s kolem, výstup, záběr na Porzellanikon Selb, záběr na lázeňský pohárek / porcelánový hrníček, záběr z cesty na kole Selb – Aš – Doubrava – Bad Elster, zakončeno záběrem na pití pramene v Bad Elsteru z pohárku. Nástup s kolem - odjezd domů.

Délka: max. 30 sekund.

#### **Sled snímků (minimální rozsah):**

- Nástup do vlaku, výstup.
- Porzellanikon – záběr na lázeňský pohárek (porcelánový) či hrníček.
- Záběry z cesty na kole – Selb (po Brückenradweg) – Längenau – Aš – Dolní Paseky – Kopaniny – Doubrava (záběry na pramen v Dolních Pasekách, Doubravě, záběry na lidovou architekturu, záběry z přírody) – Bad Elster (lázeňské centrum, akvacentrum, střed města, architektura, pití pramene, zahrada růží) – přejezd na nádraží Bad Elster.
- Nástup do vlaku s kolem.



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Ziel ETZ | Cíl EÚS  
Freistaat Bayern –  
Tschechische Republik  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014 – 2020 (INTERREG V)



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
Interreg V A / 2014 – 2020

## **7. video – Za hrady a zámky**

Cíl: Propagace výletu na hrady a zámky.

Koncept: Nástup do vlaku, výstup, záběry na vybrané hrady a zámky a nástup do vlaku.

Délka: max. 30 sekund.

### **Sled snímků (minimální rozsah):**

- Nástup do vlaku, výstup.
- Oelsnitz – Voigtsberg.
- Nástup-výstup vlak – nebo spíše jen průjezd vlaku jako oddělovač.
- Lázně Kynžvart – zámek.
- Nástup-výstup vlak – nebo spíše jen průjezd vlaku jako oddělovač.
- Loket hrad.
- Nástup-výstup vlak – nebo spíše jen průjezd vlaku jako oddělovač.
- Skalná – Vildštejn.
- Nástup-výstup vlak – nebo spíše jen průjezd vlaku jako oddělovač.
- Cheb – hrad.
- Nástup-výstup vlak – nebo spíše jen průjezd vlaku jako oddělovač.
- Bad Elster – královský zámek.
- Nástup-výstup nebo průjezd vlaku jako oddělovač.
- Sophienburg (Schönwald), Zámek Sokolov a Hrad/zámek Bečov nad Teplou – kratší záběr.

## **8. video – Výlety přírodou**

Cíl: Propagace výletů v přírodě.

Koncept: Nástup do vlaku (s nordic walking holemi a s dětmi), záběry za tří výletů, nástup a odjezd domů.

Délka: max. 30 sekund.

### **Sled snímků (minimální rozsah):**

- Nástup do vlaku, výstup.
- Hazlov (Ovčín – golf) – Schönberg (zámek, Kapellenruine, Kapellenberg) – Bad Brambach.
- Nástup-výstup nebo jen průjezd vlaku jako oddělovač.
- Bad Brambach – Raun – Sohl – Bad Elster – záběry z pěší cesty a ze zmíněných míst.
- Nástup-výstup nebo jen průjezd vlaku jako oddělovač.
- Lázně Kynžvart (lázně – bývalý král smrků – hájovna Valy – pramen Balbín – pramen Medvědí) – Mariánské Lázně (lze i záběr na kočárek).
- Nástup do vlaku.

## **9. video – Cyklovýlet za lidovou architekturou**

Cíl: Propagace cyklovýletu za lidovou architekturou.

Koncept: Nástup do vlaku, výstup (ideálně s kolem), záběry přírody a lidové architektury (hrázděné stavby) a nástup do vlaku. Záběry na další možné atraktivita s tímto tématem (viz níže).



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Ziel ETZ | Cíl EÚS  
Freistaat Bayern –  
Tschechische Republik  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014 – 2020 (INTERREG V)



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
Interreg V A / 2014 – 2020

Délka: max. 30 sekund.

**Sled snímků (minimální rozsah):**

Cyklovýlet za lidovou architekturou:

- Nástup do vlaku, výstup (ideálně s kolem) lidová architektura na trase.
- Vhodné zobrazení trasy (možný vzor: Národní cyklotrasa č. 36 mezi Broumovem a Lipovou/Chebem - [https://www.kr-karlovarsky.cz/cyklo/cyklotrasy/marianske-lazne/Stranky/Popis\\_36.aspx](https://www.kr-karlovarsky.cz/cyklo/cyklotrasy/marianske-lazne/Stranky/Popis_36.aspx)).
- Lipová.
- Skanzen Doubrava.
- Dolní a Horní Lažany.
- Palič.
- Salajna.
- Dolní Žandov.
- Vysoká.
- Tachovská a Chodovská Huť.
- Nástup do vlaku a odjezd.
- Další atraktivita spojené s lidovou architekturou:
  - o Milíkov – chebský statek.
  - o Selské muzeum (Freilichtmuseum) Landwüst/Markneukirchen.
  - o Skanzen Lipová.



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Ziel ETZ | Cíl EÚS  
Freistaat Bayern –  
Tschechische Republik  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014 – 2020 (INTERREG V)



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
Interreg V A / 2014 – 2020